

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre, A. Antoniadis ja L. Malferrari, avustajinaan aluksi asianajajat F. Ruggeri Laderchi ja A. De Matteis, sitten F. Ruggeri Laderchi)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse ensisijaisesti SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan soveltamismenettelystä 23.6.2010 tehdyn komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen (asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) kumoamista koskevasta vaatimuksesta, siltä osin kuin se koskee kantajaa, ja toissijaisesti kantajalle määrätyn sakon poistamista tai sen määrän alentamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Mamoli Robinetteria SpA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 288, 23.10.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 16.9.2013 — Masco ym. v. komissio

(Asia T-378/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kylpyhuonekalusteiden Belgian, Saksan, Ranskan, Italian, Alankomaiden ja Itävallan markkinat — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan rikkominen — Hinnankorotusten koordinointi ja arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä rikkominen)

(2013/C 325/43)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Masco Corp. (Michigan, Yhdysvallat), Hansgrohe AG (Schiltach, Saksa), Hansgrohe Deutschland Vertriebs GmbH (Schiltach), Hansgrohe Handelsgesellschaft mbH (Wiener Neudorf, Itävalta), Hansgrohe SA/NV (Bryssel, Belgia), Hansgrohe BV (Westknollendam, Alankomaat), Hansgrohe SARL (Antony, Ranska), Hansgrohe SRL (Villanova d'Asti, Italia), Hüppe GmbH (Bad Zwischenahn, Saksa), Hüppe Ges.mBH (Laxenburg, Itävalta), Hüppe Belgium SA (Woluwe Saint-Étienne, Belgia) ja Hüppe BV (Alblasserdam, Alankomaat) (edustajat: asianajajat D. Schroeder ja S. Heinz sekä solicitor J. Temple Lang)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre ja F. Ronkes Agerbeek, avustajanaan barrister B. Kennelly)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) 23.6.2010 annetun komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen 1 artiklan kumoamiseksi osittain sikäli kuin komissio katsoi siinä, että kantajat olivat osallistuneet yhtenä kokonaisuutena pidettävään, monitahoiseen kilpailusääntöjen rikkomiseen kylpyhuonekalusteiden alalla

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Masco Corp., Hansgrohe AG, Hansgrohe Deutschland Vertriebs GmbH, Hansgrohe Handelsgesellschaft mbH, Hansgrohe SA/NV, Hansgrohe BV, Hansgrohe SARL, Hansgrohe SRL, Hüppe GmbH, Hüppe Ges.mBH, Hüppe Belgium SA ja Hüppe BV vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 301, 6.11.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 16.9.2013 — Keramag Keramische Werke ym. v. komissio

(Yhdistetyt asiat T-379/10 ja T-381/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kylpyhuonekalusteiden Belgian, Saksan, Ranskan, Italian, Alankomaiden ja Itävallan markkinat — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan rikkominen — Hinnankorotusten koordinointi ja arkaluonteisten kaupallisten tietojen vaihtaminen — Rikkomisen kesto — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tutustua asiakirjoihin — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevistä toiminnasta vastuuseen joutuminen)

(2013/C 325/44)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Keramag Keramische Werke AG (Ratingen, Saksa), Koralle Sanitärprodukte GmbH (Vlotho, Saksa), Koninklijke Sphinx BV (Maastricht, Alankomaat), Allia SAS (Avon, Ranska), Produits Céramique de Touraine SA (Selles-sur-Cher, Ranska) ja Pozzi Ginori SpA (Milano, Italia) (asia T-379/10) sekä Sanitec Europe Oy (Helsinki, Suomi) (asia T-381/10) (edustajat: barrister J. Killick, solicitor I. Reynolds sekä asianajajat P. Lindfelt ja K. Struckmann)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre ja F. Ronkes Agerbeek, avustajanaan barrister B. Kennelly)

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 16.9.2013 — Wabco Europe ym. v. komissio

(Asia T-380/10) ⁽¹⁾

Oikeudenkäynnin kohde

Ensisijaisesti vaatimus SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) 23.6.2010 annetun komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen kumoamiseksi osittain ja toissijaisesti vaatimus kyseisellä päätöksellä kantajille määrätyn sakon määrän alentamiseksi

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kylpyhuonekalusteiden markkinat Belgiassa, Saksassa, Ranskassa, Italiassa, Alankomaissa ja Itävallassa — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan rikkominen — Hinnankorotusten koordinointi ja arkaluonteisten liiketaloudellisten tietojen vaihto — Kilpailun vääristyminen — Näyttö — Sakon määrän laskenta — Yhteistyö hallinnollisessa menettelyssä — Vuoden 2002 yhteistyötiedonanto — Sakkoimmunitettiin — Sakon määrän alentaminen — Merkittävä lisäarvo — Sakkojen määrän laskennasta annetut vuoden 2006 suuntaviivat — Tannehtivuuskiellon periaate)

(2013/C 325/45)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Tuomiolauselman

- 1) SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) 23.6.2010 annetun komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen 1 artiklan 1 kohdan 6 alakohta kumotaan sikäli kuin Euroopan komissio katsoi siinä, että yhtäältä Allia SAS ja Produits Céramique de Touraine SA olivat osallistuneet rikkomiseen, joka koski kartellia Ranskan markkinoilla, ajanjaksolla 25.2.2004–9.11.2004, ja toisaalta Pozzi Ginori SpA oli osallistunut rikkomiseen, joka koski kartellia Italian markkinoilla, muutoin kuin ajanjaksolla 14.5.1996–9.3.2001.
- 2) Päätöksen K(2010) 4185 lopullinen 2 artiklan 7 kohta kumotaan sikäli kuin Keramag Keramische Werke AG:lle, Koralle Sanitärprodukte GmbH:lle, Koninklijke Sphinx BV:lle, Pozzi Ginorille ja Sanitec Europe Oy:lle määrätyn sakon kokonaismäärä ylittää 50 580 701 euroa.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) Keramag Keramische Werke, Koralle Sanitärprodukte, Koninklijke Sphinx, Allia, Produits Céramique de Touraine, Pozzi Ginori ja Sanitec Europe vastaavat kolmesta neljäosasta omia oikeudenkäyntikulujaan.
- 5) Komissio veloitetaan korvaamaan neljäsosa Keramag Keramische Werken, Koralle Sanitärprodukten, Koninklijke Sphinxin, Allian, Produits Céramique de Tourainen, Pozzi Ginorin ja Sanitec Euroopan oikeudenkäyntikuluista, ja se vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Asianosaiset

Kantajat: Wabco Europe (Bryssel, Belgia), Wabco Austria GesmbH (Wien, Itävalta), Trane Inc. (Piscataway, New Jersey, Yhdysvallat), Ideal Standard Italia Srl, (Milano, Italia), Ideal Standard GmbH (Bonn, Saksa) (edustajat: asianajajat S. Völcker, F. Louis, A. Israel ja N. Niejahr, solicitor C. O'Daly, solicitor E. Batchelor ja barrister F. Carlin)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castillo de la Torre, F. Ronkes Agerbeek ja G. Koleva)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatimus SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä (asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) 23.6.2010 tehdyn komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen, joka liittyy sellaiseen kartelliin Belgian, Saksan, Ranskan, Italian, Alankomaiden ja Itävallan kylpyhuonekalustemarkkinoilla, joka koskee myyntihintojen yhteensovittamista ja arkaluontoisten kaupallisten tietojen vaihtamista, kumoamisesta kantajien koskevilta osin ja kantajille määrättyjen sakkojen määrän alentamisesta

Tuomiolauselman

- 1) SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan soveltamismenettelystä 23.6.2010 tehdyn komission päätöksen K(2010) 4185 lopullinen (asia COMP/39.092 — Kylpyhuonekalusteet) 1 artiklan 1 kohdan 3 ja 4 kohta kumotaan siltä osin kuin Euroopan komissio toteaa siinä Trane Inc.:n, Wabco Europan ja Ideal Standard Italia Srl:n syyllystyneen kartelliin keraamisten tuotteiden Italian markkinoilla muuna ajankohtana kuin 12.5.2000 ja 9.3.2001 välisenä aikana.

- 2) Tranelle päätöksen K(2010) 4185 lopullinen 2 artiklan 3 kohdan a alakohdassa määrätyn sakon määrä on 92 664 493 euroa.

⁽¹⁾ EUVL C 301, 6.11.2010.